

## CH\_VB JAAC 59.139 vom 9. Januar 1995

Bundesverwaltung, 1995-01-09, DE

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch\\_vb\\_JAAC\\_59.139\\_\\_](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_59.139__)

FR: CH\_VB JAAC 59.139 du 9 janvier 1995

IT: CH\_VB JAAC 59.139 del 9 gennaio 1995

### Volltext

JAAC 59.139 Déc. rendue en anglais<sup>1</sup> par la Comm. eur. DH le 9 janvier 1995, déclarant irrecevable la req. N° 20765/92, Toyi Cyprien Batali c / Suisse Divorce prononcé en Suisse d'un couple originaire du Togo. Compétence des autorités suisses et application du droit suisse en vertu de la LDIP. Art. 8 CEDH. Respect de la vie familiale. Art. 12 CEDH. Droit de se marier et de fonder une famille. Question de l'applicabilité des art. 8 et 12 CEDH laissée ouverte compte tenu du fait que les affirmations du requérant, selon lesquelles le divorce prononcé en Suisse ne serait pas reconnu au Togo et que les traditions suisses lui auraient été imposées, ne permettent en tout cas pas de retenir une violation de ces dispositions. In der Schweiz ausgesprochene Scheidung eines togolesischen Ehepaars. Zuständigkeit der schweizerischen Behörden und Anwendbarkeit des schweizerischen Rechts gemäss IPRG. Art. 8 EMRK. Achtung des Familienlebens. Art. 12 EMRK. Recht, eine Ehe einzugehen und eine Familie zu gründen. Frage der Anwendbarkeit von Art. 8 und 12 EMRK offen gelassen, denn die Vorbringen des Beschwerdeführers, wonach die in der Schweiz ausgesprochene Scheidung in Togo nicht anerkannt werde und ihm zudem schweizerische Rechtstraditionen aufgezwungen worden seien, vermögen eine Verletzung jedenfalls nicht zu belegen. 1

Divorzio di una coppia originaria del Togo, pronunciato in Svizzera. Competenza delle autorità svizzere e applicazione del diritto svizzero in virtù della LDIP. Art. 8 CEDU. Rispetto della vita familiare. Art. 12. CEDU. Diritto di sposarsi e di fondare una famiglia. La questione dell'applicazione degli art. 8 e 12 CEDU è rimasta aperta, poiché le osservazioni del ricorrente, secondo le quali il divorzio pronunciato in Svizzera non sarebbe riconosciuto da parte del Togo e che, inoltre, gli sarebbe stata imposta la tradizione giuridica svizzera, non sono atte a provare, in ogni caso, una violazione della presente disposizione. 2

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 59.139 - Déc. rendue en anglais<sup>1</sup> par la Comm. eur. DH le 9 janvier 1995, déclarant irrecevable la req. N° 20765/92, Toyi Cyprien Batali c / Suisse In Verwaltungspraxis der Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 1995 Année Anno Band 59 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 002 486 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.